

# Réveil du Cinéma

PATHE NATAN présente Georges BISCOT dans

## Clochard

Comédie humoristique tirée du roman de « MUCHE » écrite et réalisée à l'écran par Robert PEGUY

C'est cette semaine que sort au CAMEO-PATHE le film « CLOCHARD », une comédie humoristique qui permet au populaire BISCOT de se montrer sous un aspect inédit et de témoigner une fois encore sa brillante fantaisie. Depuis un certain temps déjà, nous n'avions eu le plaisir de voir BISCOT à l'écran. Le metteur en scène Robert PEGUY, pour que nous les présentions aux festivals du cinéma. Sa seule présence dans un film est une garantie du succès, de bonne humeur saine et sans retenue. Simone CERDAN interprète avec une exquise sensibilité, leur à tour vive et enjouée ou profondément touchante, un rôle particulièrement délicat. L'amusant artiste FLORENCE, le jeune premier charmant Robert ANCE-



L'ineffable BISCOT, dans « CLOCHARD ».

ne pouvait trouver meilleur interprète pour incarner « CLOCHARD » que ce sympathique et populaire artiste. Son manifeste, plein de fantaisie, doit être écouté de tous :

### « PASSANTS ! »

« Le moment est difficile, la situation mérite toute votre attention. »  
« Alors que l'on cherche la solution de graves problèmes, j'ai résolu, moi, clochard, la plupart d'entre eux :  
» La vie chère vous inquiète ?  
» Je vous montrerai comme on la résout.  
» Vous aimez les voyages, mais vous les trouvez onéreux ?  
» Je vous ferai voir comment on les effectue sans bourse délier.  
» Vous connaissez ainsi le système BISCOT, le seul, l'unique.  
» Vous tous, donc, qui désirez l'optimum, la santé, la bonne humeur, venez me voir dans :

### « CLOCHARD »

le film bien fait pour vous plaire, et vous serez édifiés.  
» Je vous attends et vous salue, »  
BISCOT.

Le metteur en scène s'est entouré pour ce film de toute une troupe d'artistes de premier ordre.  
Le joyeux BISCOT est trop connu

### On tourne

« TEDDY AND PARTNER ». — On a donné, la semaine dernière, le premier tour de manivelle de « Teddy and Partner » (Amé de clown). Ce film est tiré de la pièce de Noël, qui a été jouée avec un grand succès au Théâtre Michel cet hiver.

Pierre Fresnay et Pasquali, qui avaient les deux rôles principaux sur la scène, sont aussi les protagonistes de ce film dont la mise en scène est faite en collaboration par l'auteur et Marc Didier.

« TEDDY AND PARTNER » est une production du Consortium Cinématographique français.

C'est Mlle Pierrette Caillol, au talent si vrai, qui joue le rôle de la jeune femme.

« QUELQU'UN A TU ? ». — Aux studios de Billancourt, Jack Forester tourne « Quelqu'un a tu ? », d'après le dernier roman paru d'Edgar Wallace, découpage et dialogue de Jean-José Trapp.

Font partie de la distribution : Marcelle Géniat, André Burgères, Pierre Magner, Raymond Cordy, Rolia Norman, Gaston Modot, etc.

« L'AMI FRITZ ». — Jacques de Baroncelli vient de commencer à l'Éclair, les intérieurs de « L'ami Fritz ». L'œuvre d'Erkman-Chatrian est interprétée par M. Lucien Dubois, Jean Coquelin, Ch. Lamy, Jacques de Féraudy, Carjol, Mmes Simone Bourday et Madeleine Guitty.

### On va tourner

« NUITS DE PARIS ». — Le montage du « Cœur de Régiment » aussitôt terminé, Maurice Cammage commencera les préparatifs d'une nouvelle grande production : « Nuits de Paris », dont René Pujol est le scénariste. Le scénario, écrit par lui-même, est actuellement en cours de réalisation. Le réalisateur sera Fortunio-Films, sera conçue selon une formule originale qui ralliera certainement les suffrages de tous les publics. Une distribution exceptionnelle est prévue, dont les détails seront divulgués prochainement.

« CHATEAUX EN ESPAGNE » et « BLANCHETTE ». — Deux grands films vont être entrepris par l'association qui groupe les plus notables auteurs dramatiques. Ce seront : « Blanchette », d'après l'œuvre célèbre de Brieux, et « Châteaux en Espagne », d'après Sacha Guitry.

« LA REINE ». — La réalisation du nouveau film de Jeanette Mac Donald, dont le titre provisoire est « La Reine », va commencer aux studios British and Dominion. Le réalisateur sera Paramount. Le scénario est de Jeanette Mac Donald et Hubert Marshall, et le metteur en scène est Sam Taylor, qui vient d'arriver d'Hollywood.

« ALICE AU PAYS DES MERVEILLES ». — La célèbre féerie enfantine de Lewis Carroll, « Alice au pays des Merveilles », va être mise à l'écran par Paramount. Le réalisateur sera vraisemblablement Norman Taurog, et les interprètes seront Charles Ruggles, Alison Skipworth, Jack Oakie, Charles Laughton et Mary Boland.

### On a tourné !

Après « Robinson Moderne », « Plus », et l'adorable fantaisie d'Édith Carter et « The Kid from Spain » qui triomphe actuellement à Paris, le public français verra successivement « Mélodie oubliée » avec Jack Payne et son orchestre, et « L'Impasse » interprété par Ronald Colman et Kay Francis, ainsi que « Zombies, les morts-vivants », une œuvre d'épouvante, ayant comme protagoniste Bela Lugosi.

Puis, seront présentés à l'Éclair « The Waterfront » avec Claudette Colbert, Ben Lyon et Ernest Torrence, « Joe Palooka » avec Jimmy Durante et Stuart Erwin, « The Masquerader » avec Ronald Colman et Elissa Landi, « Hallelujah », « I'm a Tramp » avec Al Jolson, « That's a Good Girl » avec Jack Buchanan, et enfin pour clore cette première série de grandes productions, une œuvre sensationnelle interprétée par la belle artiste Jeanette Mac Donald et Hubert Marshall ainsi que « Sorrell and Son », l'émouvante tragédie qui connut le plus grand succès à l'époque du film muet.

Il convient d'ajouter à cela plusieurs Silly Symphonies en couleurs ainsi que de nombreux Mickey Mouse.

LIN, Georges FLATEAU, et d'autres vedettes, complètent la distribution de ce film auquel le public hésite de manquer pas de faire le plus chaleureux des accueils.

Ce film sera joué prochainement AU COLISEE, rue de l'Épée à Reuilly

La « défense du spectacle »

— M. Théodore Valenti, député de la Haute-Saône, vient de prendre l'initiative de constituer à la Chambre des députés un groupe pour la « Défense du Spectacle ».

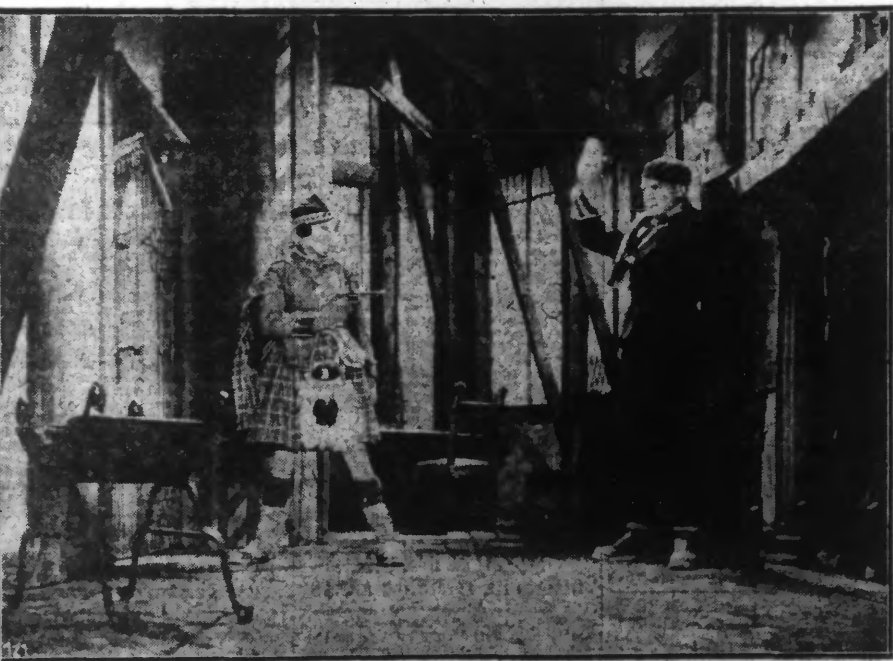
Le bureau du nouveau groupe a été ainsi constitué : Président : M. Jardel ; Vice-présidents : MM. Théodore Valenti et Baréty ; Secrétaires : MM. Gabriel Lafaye et Gaston Martin.

Le groupe du cinéma sera représenté au sein du groupe par M. Ballu ; M. Paul Ferrin représentera le groupe de l'art théâtral et M. Domange, le groupe de l'art musical.

Un Congrès international du film éducatif

C'est à Rome, en avril 1934, que se tiendra, sous le patronage du Gouvernement italien, le prochain Congrès International du film éducatif.

## LA FILLE DU RÉGIMENT



« La fille du Régiment » lui a tourné son meilleur rôle. Lors d'un de ses récents séjours à Paris nous avons eu le plaisir de rencontrer la jeune artiste qui nous dit quel réel plaisir elle eut en effet, à trouver enfin, dans ce film, un rôle qui lui convint parfaitement et qui s'adaptait aussi bien à ses dons et à son caractère. Cette joie qu'Anny Ondra mit dans la réalisation de ce film, n'a pas peu contribué à en faire l'œuvre tourmentée que nous verrons bientôt.

« Vous parlez de fantaisie d'Anny Ondra, nous en oublions de vous signaler que « La fille du Régiment » est bien, comme vous vous en doutez, une transposition de l'opérette célèbre de Donizetti et que, si les nécessités du cinéma obligent les réalisateurs à prendre des libertés avec ce livret, il n'en est pas moins gardé les airs délicieux

### L'excellent artiste Dréan...



...de passage à Lille, a bien voulu dédier sa photo pour nos Lecteurs

### ECHOS ET NOUVELLES

Cours de langue française. — Ces deux patronages viennent d'ajouter à ceux des ministères de l'Éducation Nationale et du Commerce. Le Salon International de la Cinématographie s'annonce comme un succès. Pendant les dix-huit jours de sa durée, dix-huit fêtes sont prévues dans son théâtre pouvant contenir 10.000 personnes.

Le Salon s'ouvrira avec un banquet offert à la Presse parisienne, suivi d'une soirée musicale au cours de laquelle seront exécutées les plus belles partitions écrites pour le Cinéma.

Le 23 Juin, au théâtre du Salon, le Club du Faubourg tiendra une réunion présidée par Léo Fajolés. Il y sera discutés des desirs du public en matière de films. Y prendront la parole les meilleurs auteurs du Faubourg et le public lui-même.

Le 27 Juin, une grande fête avec concours de toutes les vedettes cinématographiques et théâtrales sera donnée au profit de la Mutuelle du Cinéma, présidée par M. Edmond Bouillon.

Enfin, six soirées ciné-sportives s'y dérouleront et seront filmées.

RAYMOND BERNARD AURA BIEN TÔT FERMINE « LES MISÉRABLES »

Une grandiose et merveilleuse réalisation prendra bientôt fin aux studios Pathe-Natan : celle des « Misérables » que depuis six mois Raymond Bernard poursuit sans arrêt, avec vaillance.

Depuis deux mois on tournait sur le beau ciel d'Andes, dans un énorme décor de plein-air, les scènes importantes qui ont trait à l'épisode de l'insurrection de 1832 ainsi que les scènes du bagne de Toulon au moment de l'évasion de Jean Valjean.

Tout ce travail dont une notable partie fut effectuée en pleine nuit, à la lumière des projecteurs, est aujourd'hui complètement achevé à la satisfaction entière de Raymond Bernard et de ses collaborateurs techniques. Et le metteur en scène des « Croix de bois » dont la carrière va s'enrichir d'un nouveau chef-d'œuvre, est attendu ces jours-ci à Paris avec tout son état-major, techniciens et interprètes.

On sait le soin qu'Raymond Bernard apporte toujours à son travail de montage. Ces derniers temps, pour différents motifs qu'il serait trop long de détailler, la location a augmenté ses tarifs, qui, pour certains films, sont montés jusqu'à 50 % de la recette brute.

Provisoirement, — avaient déclaré les loueurs, pour faire avaler plus facilement la pilule — mais le proviseur menace de devenir définitif. Et les propriétaires de s'insurger.

Leur association, saisie de la question, veut une transformation radicale des méthodes actuelles : le contact entre fabricants et exploitants, déclare-t-elle, est établi depuis longtemps. Les intermédiaires (en l'espèce, les loueurs) sont devenus inutiles vivant à la fois sur les uns et les autres, sans qu'apparaisse justifiée leur intervention.

Fortes des contrats de longue durée qu'ils ont su se ménager, les loueurs, de leur côté, font la sourde oreille, menaçant même de couper le ravitaillement, aux plus récalcitrants.

LE PREMIER SALON INTERNATIONAL DE LA CINÉMATOGRAPHIE

Le Salon International des Arts et Industries Cinématographiques, Phonographiques et Radiophoniques, qui ouvrira ses portes le 15 Juin, au Parc des Expositions, à la Porte de Versailles, vient d'avoir l'honneur de recevoir le patronage de M. Louis Lumière, de l'Institut, inventeur du cinéma. D'autre part, le Syndicat Français des Directeurs de Cinéma, sous la présidence de M. Lesclapart, vient également d'accorder officiellement son patronage, montrant ainsi tout l'intérêt que les directeurs de cinéma attachent à cette manifestation.

Tel est le titre d'un film que Kay FRANCIS et Georges BRENS, célèbres vedettes du cinéma, viennent de tourner à Hollywood. Une des scènes dans laquelle paraissent les deux stars

LE TROU DE LA SERRURE !



Est chargé, pour trois ans, des fonctions de l'instruction au tribunal de première instance de la cour d'appel d'Amiens : M. Moutillard, nommé juge au siège, en remplacement de M. Coulier.

IBBS couleurs

telle est la gamme des NOUVELLES BOITES brevetées S.G.D.G. en matière plastique vendues avec le SAVON DENTIFRICE GIBBS au prix de 4 francs

### PLUS DE MENDIANTS EN ALLEMAGNE

Afin de maintenir intacte la réputation du peuple allemand, le ministère de l'Intérieur de Prusse a décidé de s'attaquer très sévèrement à la mendicité, qui avait pris, principalement dans les grandes villes, une extension considérable au cours de ces derniers mois. Dorénavant, la police devra sévir avec rigueur contre tous ceux qui, soit franchement, soit d'une façon détournée, tels que certains musiciens, sollicitent l'aumône sur la voie publique.

### Trop fatiguée pour travailler

Un teint terreux. — Des rhumatismes. Un excès d'embonpoint. En 6 semaines, changement total, grâce à Kruschen

Si cette femme avait pris un remède différent pour chacun de ses maux, elle aurait été très occupée ! Imaginez aussi le temps qu'il lui aurait fallu pour être complètement guérie ! En réalité, elle n'a pris qu'un médicament. Elle a pris le médicament qui, en moins de six semaines, lui a permis de voir disparaître toutes ses misères. L'explication est simple : tous ses troubles avaient la même cause.

Voici ce qu'elle écrit : « Depuis que j'ai commencé à prendre des Sels Kruschen, il y a six semaines, ma santé s'est considérablement améliorée. Mon teint, qui est terreux, est devenu clair et sain. Mes rhumatismes ont presque disparu. Mon poids, il y a deux mois, était de 72 kg. 600, et hier, sur la même bascule, je ne pesais plus que 67 kg. Cette perte de poids m'a fait énormément de bien, car je me sens beaucoup moins fatiguée et je puis mieux travailler que je ne l'ai fait pendant des mois. Aussi, après cela, je ne me passerai jamais de Sels Kruschen. »

Les trois quarts des maux qui affligent l'humanité — depuis la simple douleur du teint jusqu'aux rhumatismes les plus graves — peuvent être attribués à une seule et même cause : la paresse de votre organisme à éliminer les déchets empoisonnés de votre sang par les toxines. C'est pour cela qu'il ramène infailliblement la santé, la gaieté et l'énergie.

Les Sels Kruschen sont en vente dans toutes les pharmacies : 9 fr. 75 (16 fr. 80 le grand flacon (suffisant pour 120 jours). 1090.

### LA NATALITÉ ALLEMANDE EN 1932

En 1932 le nombre des naissances a été, en Allemagne de 978.000, contre 722.000 en France ; celui des décès a été de 897.000, contre 880.000 sur notre territoire ; l'excédent allemand des naissances sur les décès a donc été de 280.000.

Le taux de la mortalité est descendu en Allemagne en 1932, au chiffre le plus bas qui ait été constaté jusqu'à présent, le taux si favorable est dû, pour une part à la faible proportion des vieillards dans la population, mais également à une faible consommation d'alcool et à une bonne observation des lois de l'hygiène. La mortalité infantile est toutefois encore légèrement plus élevée qu'en France : 7,9 %, contre 7,8 chez nous.

Le nombre des mariages s'est élevé à 506.000, contre 314.000 en France ; après avoir considérablement diminué en 1930 et 1931, par suite du chômage, il a recommencé à s'accroître durant le second semestre de l'année écoulée. On compte en Allemagne, si tôt que la crise économique s'atténue, la célébration d'un grand nombre de mariages qui ont été retardés par les difficultés matérielles dont souffre actuellement la population. Cette augmentation de la natalité aurait une répercussion favorable sur la natalité et pourrait entraver durant quelques années, sa diminution.

### LE RECLASSEMENT DES FONCTIONNAIRES DES RÉGIONS LIBÉRÉES

Une délegation de la Confédération nationale des anciens combattants, conduite par M. Ramard, est venue entretenir M. Lamoureux, ministre du budget, des besoins des diverses administrations de l'état des anciens combattants et victimes de la guerre appartenant aux services des régions libérées et dont les emplois ont été supprimés. La délegation a particulièrement insisté sur le nombre important de retraités qui occupent un emploi de l'état, et elle a demandé que les agents licenciés soient appelés à occuper d'autres fonctions.

### DANS LA MAGISTRATURE

Est chargé, pour trois ans, des fonctions de l'instruction au tribunal de première instance de la cour d'appel d'Amiens : M. Moutillard, nommé juge au siège, en remplacement de M. Coulier.

### UN FRANÇAIS ASSASSIN ARRÊTÉ A BARCELONE

Dans une razzia faite par la police de Barcelone parmi les étrangers indésirables, on a arrêté deux Français, dont l'un, Jean-Pierre Coury, est réclamé par les autorités françaises pour assassinat.

### L'AMBASSADEUR DES ÉTATS-UNIS A REMIS A M. ALBERT LEBRUN SES LETTRES DE CRÉANCE

Le président de la République a reçu, hier, à 11 h. 30, en audience officielle, M. Jesse Isidor Strauss, qui lui a remis les lettres l'accréditant en qualité d'ambassadeur et plénipotentiaire des États-Unis d'Amérique à Paris.

À l'arrivée du nouvel ambassadeur au palais, les honneurs militaires lui ont été rendus par un bataillon de la garde républicaine. M. Jesse Isidor Strauss a été accueilli au bas du perron d'honneur par le colonel Garin, officier de jour, et par le colonel Brosse, commandant militaire du palais.

L'ambassadeur a été aussitôt introduit par M. de Fouquières auprès du président de la République, qui avait à ses côtés M. Paul-Boncour, ministre des Affaires étrangères. Les membres des maisons civiles et militaires du président de la République, qui avait à ses côtés M. Paul-Boncour, ministre des Affaires étrangères. Les membres des maisons civiles et militaires du président de la République étaient présents.

### Quand l'estomac se révolte...

Les dyspeptiques connaissent bien ces digestions tourmentées, coupées de crampes, d'aigreurs, de brûlures ; les maux de ventre, de vomissements, de douleurs s'irradie jusque dans le dos. Si votre estomac est ainsi irrité, calmez-le en prenant après vos repas deux Pastilles Digestives Hennis. Ces délicieuses bonbons mélangés avec du jus de pepsine et de la pancréatine, les principes naturels qui augmentent les sécrétions gastriques, et neutralisent toute acidité. Grâce à elles, vous ferez enfin la paix avec votre estomac. Digestif Hennis, 3 fr. 95 la boîte de poche ; 12 fr. 75 le grand flacon, toutes pharmacies.

### LA SÉCURITÉ DES MINEURS ET LES POUVOIRS DES DÉLÉGUÉS

Une loi, publiée hier matin au « Journal officiel », modifie et complète les dispositions du code du travail et de la loi du 23 mars 1928 et étend les pouvoirs des délégués à la sécurité des ouvriers mineurs. Il y est notamment spécifié que les délégués ont les mêmes attributions dans les parties de sa circonscription que si le délégué estime que l'exploitation présente dans le chantier ou le quartier qu'il vient de visiter, une cause d'insécurité imminente au point de vue de la sécurité ou de l'hygiène, soit par suite de l'application des lois ou règlements en vigueur, ou pour toute autre cause, il doit, en avisant immédiatement l'exploitant :

Pour procéder aux visites réglementaires ou supplémentaires, le délégué pourra, à toute heure du jour ou de la nuit, demander à l'exploitant de mettre à sa disposition les moyens de descente ou de montée.

Des articles ont trait, par ailleurs, au nombre maximum des journées que le délégué doit employer à des visites réglementaires.

### DANS LE CORPS DES INGÉNIEURS DES MINES

M. Friedel, ingénieur ordinaire de Ire classe des mines, à Strasbourg, inscrit au tableau d'avancement pour le grade d'ingénieur en chef, a été élu, sur sa demande, à dater du 1er juillet 1933, à la résidence de Béthune, de l'arrondissement minéralogique d'Arras, en remplacement de M. Georges Place, en disponibilité pour convenances personnelles. Il remplira les fonctions d'ingénieur en chef.

M. Antoine Descamps, ancien élève diplômé de l'école des mines de Douai, a été nommé ingénieur adjoint des travaux publics de l'Etat de 4e classe (service des mines).

### MÉDAILLES D'HONNEUR DE L'ÉDUCATION PHYSIQUE

Les distinctions suivantes sont conférées, pour services rendus à l'éducation physique, aux personnes désignées ci-après :

Médaille d'argent : MM. Allard Nicolas, à Marignac ; Faco Jean, salle des Sports, à Trun-sur-Loire ; Fievet Edouard, à Noubia.

Médaille de bronze : MM. Tiblaque Félix, à Amiens ; Cuny Pierre, à Calais ; Delcourt Raymond, à Lille ; Dolain Henri, à Dunkerque ; Poile Fernand, à Dunkerque ; Urvoz André, à Corbie ; Vandenberg Robert, à Dunkerque.

### INSPECTION DU TRAVAIL

M. Gambier, inspecteur départemental du travail hors classe, 2e échelon, à Lille, chargé du contrôle de la circonscription, a été nommé inspecteur divisionnaire du travail de 3e classe, à la circonscription à la résidence de Toulouse, en remplacement de M. Nodot.